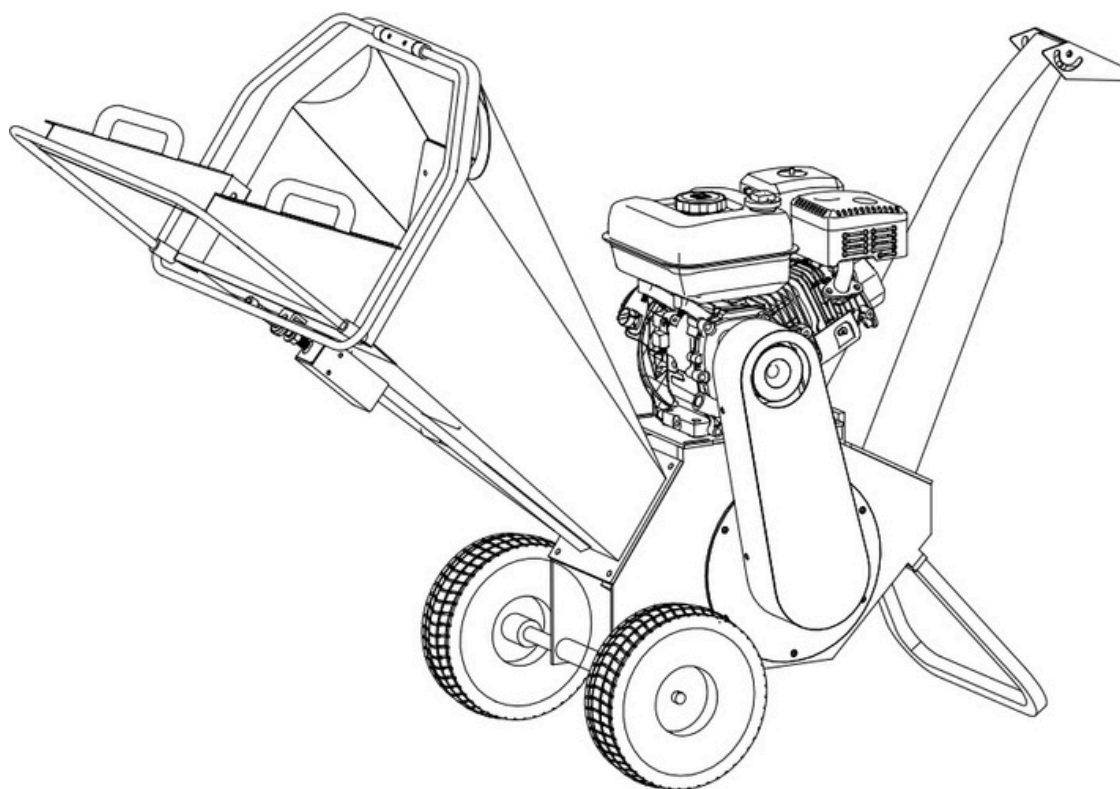


CHIPPER FÖR TRÄ

Användarmanual

SÄKERHETS- OCH BRUKSANVISNINGAR



CEDRB02

VIKTIGT: Läs noga igenom säkerhetsregler och anvisningar innan du använder utrustningen.

Innehållsförteckning

DEL I: Allmänna säkerhetsregler.....	2
DEL II: Bekanta dig med flishuggen.....	8
DEL III: Användning av flishuggen.....	9
DEL IV: Underhåll av flishuggen.....	11
DEL V: Felsökning och reservdelslista.....	13

Konventionersom används i denna bruksanvisning



VARNING

Detta indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador



FÖRSIKTIGHET

Detta indikerar en riskfylld situation som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller måttliga skador



OBSERVERA

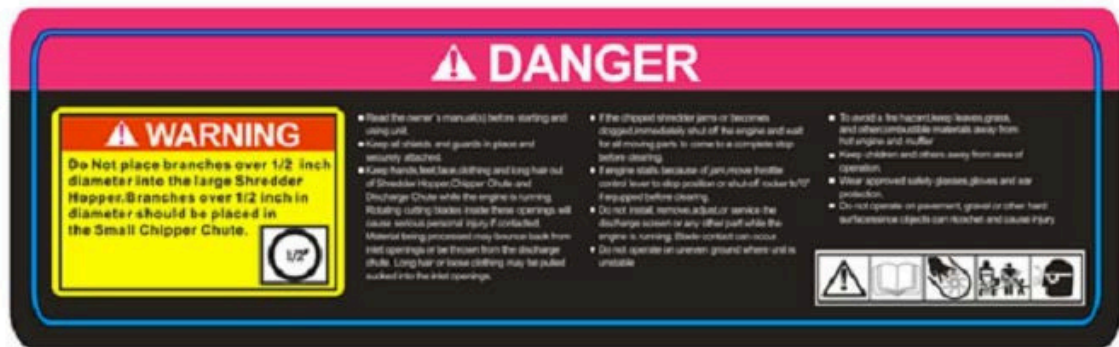
Den här informationen är viktig för att du ska kunna använda din maskin på rätt sätt. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan leda till skador på maskinen eller egendom.

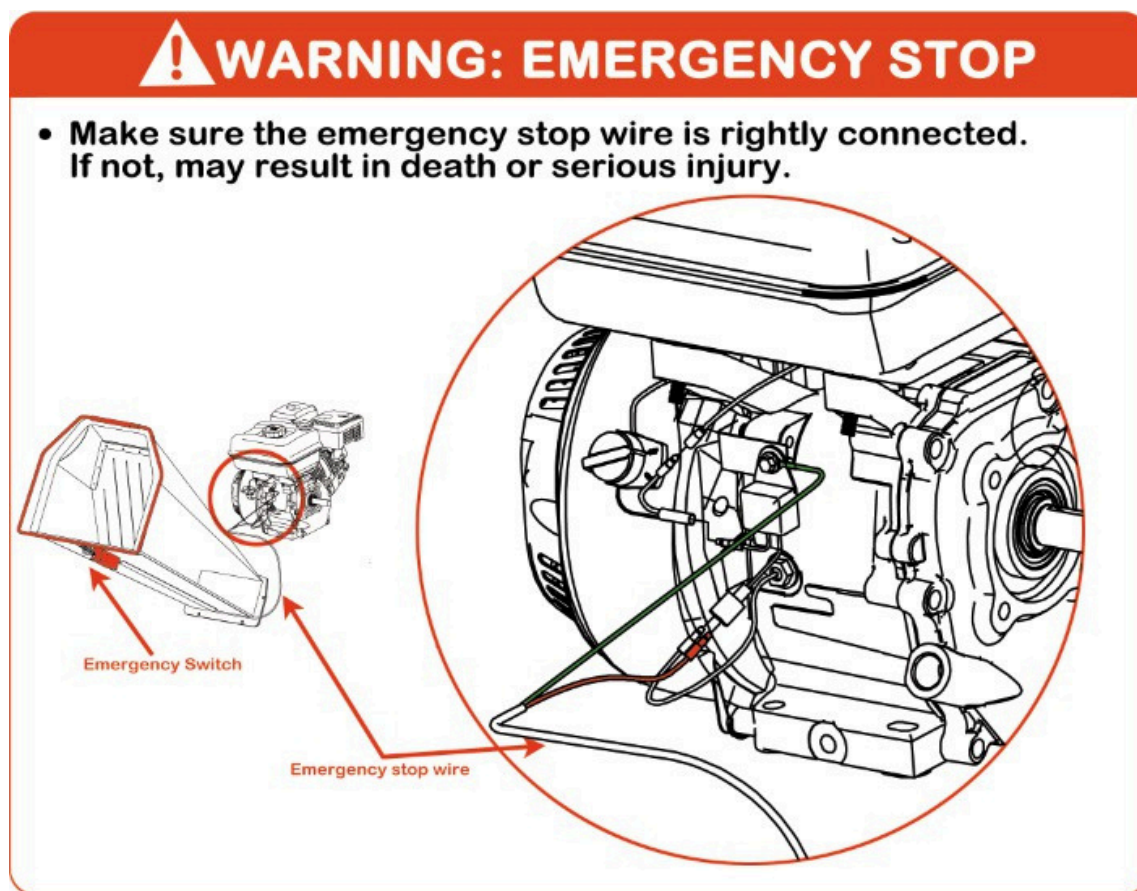
Ytterligare information och eventuella ändringar

Vi förbehåller oss rätten att avbryta, ändra och förbättra våra produkter när som helst utan föregående meddelande eller förpliktelse gentemot köparen. De beskrivningar och specifikationer som finns i denna bruksanvisning gäller vid tryckningstillfället. Utrustning som beskrivs i den här handboken kan vara tillval. Vissa illustrationer kanske inte är tillämpliga på din maskin.

DEL I: Allmänna säkerhetsregler

Säkerhetsetiketter som finns på din enhet





VARNING

Läs dennasäkerhets-ochbruksanvisning innan du använder flishuggen. Bekanta dig med drifts-ochservicerekommendationerna för att säkerställa bästa möjliga prestanda för din maskin.

Föreslå

FÖRSIKTIGHET

Dennamaskinär konstrueradenbart föratt flisa trä och får inte användas för något annat ändamål. Den fårendast användasav utbildade operatörer som känner till innehållet i denna bruksanvisning. Det är potentiellt farligt att montera eller använda andra delar än återförsäljarens delar. Företaget fränsäger sig allt ansvar för följderna av sådan användning, som dessutom innebär att maskinens garanti upphör att gälla.

Innan du använder flishuggen



OBSERVERA

- A Operatörer måste vara fullt utbildade innan de använder denna maskin.
- Användarmanualen är läst och förstådd.
- B Maskinen är placerad på ett plant underlag, alla skydd är monterade och i gott skick.
- Knivarna är i gott skick och sitter säkert. Alla knivar är slipade eller utbytta i omgångar.
- C Alla fästelement är kontrollerade för åtdragning.
- Endast trämaterial som är fria från spikar etc. matas in i maskinen.
- D Brandsläckare finns tillgänglig på arbetsplatsen.

E.

När du använder flismaskinen

G



OBSERVERA

- A Mata alltid från sidan.
- Det är bättre att ha en andra utbildad operatör inom bekvämt räckhåll från maskinen.
- B Upprätthåll alltid strikt disciplin och serva maskinen vid angivna tidpunkter.
- Notera utmatningsrännans riktning och vid behov vindriktningen för att förhindra att skräp
- C blåser ut på motorvägen eller där det kan påverka allmänheten.
- För INTE in någon kroppsdel i inmatningsrännan medan maskinen är igång.
- D Använd INTE maskinen om du är påverkad av alkohol eller droger.
- Använd INTE maskinen i en byggnad eller ett trångt utrymme och klättra INTE på inmatningsrännan.

E

Skyddadigsjäl och din omgivning

F.

G



VARNING

Det här är en kraftfull maskin med rörliga delar som arbetar med hög energi. Du måste använda maskinen på ett säkert sätt. Osäker användning kan medföra ett antal faror för dig och andra personer i närheten. Iaktta alltid följande försiktighetsåtgärder när du använder denna maskin:

- A Tänk på att operatören eller användaren är ansvarig för olyckor eller faror som drabbar andra personer, deras egendom och sig själv.
- B Bär alltid skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd när du använder flishuggen för att skydda ögonen från eventuellt slungat skräp.
- C Undvik att bära löst sittande kläder eller smycken, som kan fastna i rörliga delar. Vi rekommenderar att du bär handskar när du använder flishuggen. Se till att
- D handskarna sitter ordentligt och att de inte har lösa manschetter eller dragsnören. Använd skor med halkfria slitbanor när du använder flismaskinen. Om du har skyddsskor
- E rekommenderar vi att du använder dem. Använd inte maskinen barfota eller i öppna sandaler.
- F Bär långbyxor när du använder flismaskinen.
- G Håll alltid åskådare på minst 10 meters avstånd från arbetsområdet. Stoppa motorn när en annan person eller ett husdjur närmar sig.

Säkerhet för barn och husdjur



VARNING

Tragiska olyckor kan inträffa om operatören inte är uppmärksam på att barn och husdjur finns i närheten. Barn dras ofta till maskinen och flisningsaktiviteten. Utgå aldrig från att barn kommer att stanna kvar där du senast såg dem. Följ alltid dessa försiktighetsåtgärder:

- A Håll barn och husdjur minst 10 meter från arbetsområdet och se till att de är under uppsikt av en ansvarig vuxen.
- B Var uppmärksam och stäng av maskinen om barn eller husdjur kommer in i arbetsområdet. Låt aldrig barn använda flismaskinen.

C

Säkerhetsmedbensindrivna maskiner



VARNING

Bensin är en mycketbrandfarlig vätska. Bensin avger också brandfarlig ånga som lätt kan antändas och orsaka brand eller explosion. Bortse aldrig från farorna med bensin. Följ alltid dessa försiktighetsåtgärder:

- A Kör aldrig motorn i ett slutet utrymme eller utan ordentlig ventilation eftersom avgaserna från motorn innehåller kolmonoxid, som är en luktfri, smaklös och dödligt giftig gas. Förvara allt bränsle och all olja i behållare som är särskilt konstruerade och godkända för detta ändamål och håll dem borta från värme och öppen eld samt utom räckhåll för barn. Byt ut gummibränsleledningar och genomföringar när de är slitna eller skadade och efter 5 års användning. Fyll bensintanken utomhus med motorn avstängd och låt motorn svalna helt.
- B Hantera inte bensin om du eller någon annan i närheten röker eller om du är i närheten av något som kan få bensinen att antändas eller explodera. Sätt tillbaka tanklocket och locket till bränsletanken ordentligt. Om du spillar bensin ska du inte försöka starta motorn. Flytta maskinen bort från spillområdet och undvik att skapa någon antändningskälla tills gasångorna har skingrats. Torka upp utspillt bränsle för att förhindra brandrisk och kassera avfallet på rätt sätt. Låt motorn svalna helt innan du förvarar den i något utrymme. Förvara aldrig en maskin med gas i tanken eller en bränslebehållare nära en öppen låga eller gnista, t.ex. en varmvattenberedare, rumsvärmare, torktumlare eller ugn. Utför aldrig justeringar eller reparationer när motorn är igång. Stäng av motorn, koppla bort tändstiftskabeln och håll den borta från tändstiftet för att förhindra oavsiktlig start, vänta 5 minuter innan du gör justeringar eller reparationer. Ändra aldrig motorns inställning för varvtalsregulatorn. Reglaget kontrollerar det högsta säkra driftsvarvtalet och skyddar motorn. Övervarvning av motorn är farligt och kan orsaka skador på motorn och maskinens övriga rörliga delar. Om
- C
- D
- E
- F
- G
- H

- kontakta din auktoriserade återförsäljare för justering av motorregulatorn. Håll brännbara ämnen borta från motorn när den är varm. Täck aldrig över maskinen medan ljuddämparen fortfarande är varm. Använd inte motorn med luftrenaren eller förgasarens luftintagslucka borttagen. Om dessa delar avlägsnas kan det uppstå brandrisk. Använd inte lättantändliga lösningar för att rengöra luftfiltret. Ljuddämparen och motorn blir mycket heta och kan orsaka svåra brännskador; rör inte vid dem.
- L.
-

Allmän säkerhet



VARNING

Säker användning av flishuggen är nödvändig för att förhindra eller minimera risken för dödsfalleller allvarliga personskador. Osäker drift kan medföra ett antal faror för dig. Vidta alltid följande försiktighetsåtgärder vid användning:

- A. Flishuggen är ett kraftfullt verktyg, inte en leksak. Iaktta alltid extrem försiktighet.
. Maskinen är konstruerad för att flisa trä. Använd den inte för något annat ändamål. Vet
B. hur man snabbt stannar flismaskinen. Använd aldrig maskinen på en hal, våt, lerig eller
. isig yta. Iaktta försiktighet för att undvika att halka eller falla. Se tillverkarens anvisningar
C. för korrekt användning och installation av tillbehör. Använd aldrig maskinen utan att se
. till att alla skydd och sköldar är på plats. Ta aldrig, under några omständigheter, bort,
D. böj, skär, passa in, svetsa eller på annat sätt ändra standarddelar på flishuggen. Detta
. gäller även alla sköldar och skydd. Ändringar av maskinen kan orsaka person- och
E. egendomsskador och innebär att garantin upphör att gälla. Om maskinen börjar låta
. eller vibrera ovanligt mycket ska du stänga av motorn, koppla bort tändstiftskabeln och
F. hålla den borta från tändstiftet för att förhindra oavsiktlig start, vänta i 5 minuter tills
. motorn har svalnat och sedan kontrollera om det finns några skador. Vibrationer är i
G. allmänhet en varning om problem. Kontrollera skadade delar och rengör, reparera
. och/eller byt ut dem vid behov. Manipulera aldrig säkerhetsanordningar. Kontrollera
. regelbundet att de fungerar korrekt. Innan du utför något underhålls- eller
inspektionsarbete, stäng av motorn, koppla bort tändstiftskabeln och håll den borta från
tändstiftet för att förhindra oavsiktlig start, vänta 5 minuter tills maskinen har svalnat.
H. Låt aldrig personer som inte känner till dessa instruktioner använda flishuggen. Låt
I. endast ansvarsfulla personer som känner till dessa regler för säker drift använda
. maskinen. Överbelasta aldrig eller försök att flisa trä utöver tillverkarens
J. rekommendationer. Det kan leda till personskador eller skador på maskinen. Ha inte för
K. bråttom eller ta saker för givna när du använder maskinen. Om du är osäker på
. utrustningen eller omgivningen ska du stanna maskinen och ta dig tid att undersöka
L. saken.

M. Använd aldrig maskinen om du är påverkad av alkohol, droger eller mediciner.

- N. Använd endast maskinen i dagsljus.
 - O. Var uppmärksam på dolda faror eller trafik.
 - P. Håll alla muttrar och skruvar åtdragna och håll utrustningen i gott skick.
-

En anmärkning till alla användare

Listan över varningar och försiktighetsåtgärder kan inte vara heltäckande. Om det uppstår situationer som inte täcks av denna bruksanvisning måste användaren använda sunt förnuft och använda vedhuggen på ett säkert sätt. Kontakta återförsäljaren för hjälp i ditt område.

DEL II: Bekanta dig med flishuggen

Det kan vara till hjälp att bekanta sig med flishuggens regler och funktioner. Om du har några frågor kan du kontakta återförsäljaren i ditt område.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Start	Start med återfjädring
Motor	1,5 HP / 1,5 HP fyrtaktare
Drivkraft	Bensin / petroleum
Kapacitet för flishugg	1 CBM / timme till 1,5 CBM / timme
Diameter på trä	diameter 100 mm
Tillåten träbredd	150 mm
Blad för flishugg	dubbla vändbara knivar
Däck	1,5 / 3,5 - 1,5
Total höjd	150 mm
Total längd	800 mm
Bredd	150 mm
Vikt	100 / 150 kg
Max varvtal för rullar	1500 rpm

DEL III: Använda flishuggen

Det kan vara bra att bekanta sig med flishuggens funktioner innan man påbörjar de steg som beskrivs i detta kapitel.



VARNING

- A. Läs och förstå alla instruktioner, säkerhetsföreskrifter och /eller varningar som anges i 'DEL I: Allmänna säkerhetsregler' innan du använder flishuggen. Om det uppstår några tvivel eller frågor om hur man på ett korrekt eller säkert sätt utför något som står i denna bruksanvisning, kontakta återförsäljaren i ditt område.
 - B. När du använder flishuggen ska du se till att du står inom det säkra arbetsområdet (OPERATOR ZONE). Du måste alltid befinna dig i det säkra arbetsområdet när kolven är i rörelse (oavsett om den körs ut eller in). Placera aldrig någon del av din kropp i en position som orsakar ett osäkert driftsförhållande.
 - C. Använd alltid skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon, hörselskydd, åtsittande handskar utan dragsnören eller lösa manschetter och skor med stålhätta innan du lastar och använder flishuggen.
 - D. Känn till korrekta och felaktiga metoder för flisning av skog. Använd aldrig en felaktig eller osäker metod.
-

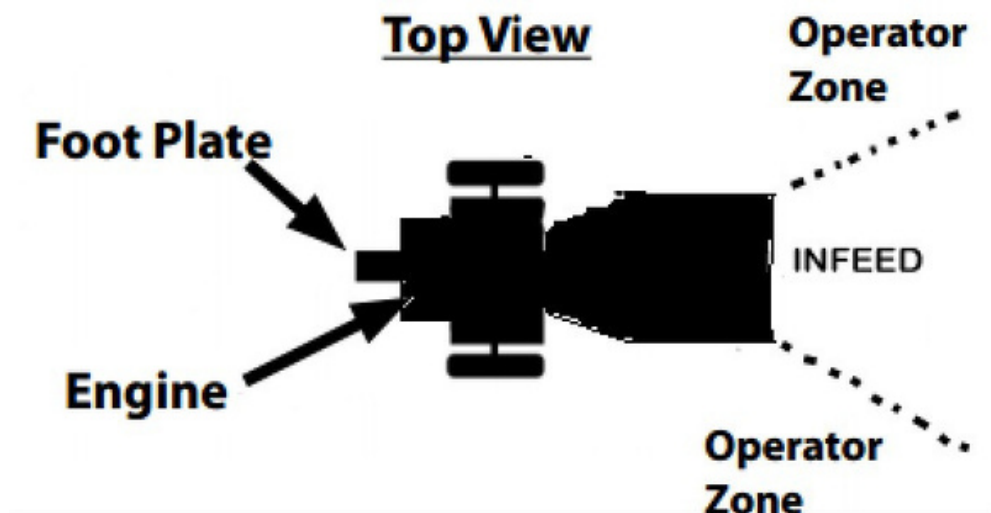
Starta

- 1. Placera flishuggen på ett plant och torrt underlag och stanna sedan framhjulet med bromsen, se till att maskinen inte kan flyttas. Kontrollera att
- 2. bränsleavstängningsventilen är i läge 'ON'. Flytta chokereglagespaken till läget 'CHOKE'
- 3. (ska endast behövas om motorn är kall). Flytta gasreglagespaken till läget 'FAST'. Start
- 4. med rekyl: Vrid tändningslåset till läget 'On'. Ta tag i handtaget till rekylstarten och dra
- 5. långsamt tills du känner ett motstånd. Låt sladden dra sig tillbaka en liten bit och dra sedan snabbt i sladden för att starta motorn. Ett eller två drag startar vanligtvis motorn. Elektrisk start: Vrid och håll nyckeln i startläget tills motorn startar och låt sedan nyckeln
- 6. återgå till körläget.
- 7. Flytta chokereglaget (om det används för kall motor) långsamt tillbaka till 'RUN'-läget när motorn går bra.
- 8. Om flishuggen inte har varit igång (kall motor), värm upp motorn genom att köra den på halv gas i 3-4 minuter och öka sedan gasreglaget till max. hastighet.

Stanna

- 1 Flytta gasreglaget till IDLE.
- 2 Start med rekyl: Vrid tändningslåset till OFF-läget.
- 3 Elektrisk start: Vrid nyckeln till OFF-läget.

Operatörszon



Flisning av trä



OBSERVERA

Träochgrenarfårintehaendiametersom är större än 120 mm.



VARNING

Placera intehänderna i rännan vid lastning. Detta är en mycket osäker metod och kan leda till handskador. Sträck dig inte över eller kliv inte över skenan när flismaskinen är igång.

Detta är en mycket

osäker metod som kan leda till personskada eller till och med dödsfall.

När den är blockerad

Om valsen stannar under flisning av trä eller grenar, ska motorn stoppas och träet som fastnat i valsentas bort, varefter motorn startas om och flisning kan påbörjas igen.

DEL IV: Underhåll av flishuggen

Regelbundet underhåll är ett sätt att säkerställa bästa möjliga prestanda och långlivslängd för din maskin. Se den här handboken och motortillverkarens bruksanvisning för underhållsprocedurer.



VARNING

Innan du utför något underhållsarbete eller någon inspektion ska du stanna motorn och vänta i fem minuter så att alla delar svalnar. Koppla bort tändstiftskabeln och håll den borta från tändstiftet. Koppla bort batteripolerna (endast elstart).

Checklista för regelbundet underhåll

Förfarande	Före varje användning	Var 1:e timma	Varje 10 timmar	Var 100:e timmar
Kontrollera motoroljenivån	Δ Δ	r		
Kontrollera allmän utrustning skick				
Kontrollera kilens skärpa	Δ Δ			
Smörj ytan på glidskenan med fett	Δ			
Kontrollera remmar				
Smörj kuggstång och kugghjul		Δ		
Kontrollera däcktrycket			Δ Δ	
Rengör motorns utsida och kylning			Δ	
Byt motorolja	Första gången		Δ	
Byt ut luftfilter	10 timmar			
Byt ut tändstiftet				
				Δ

Service av motorn

Se motortillverkarens bruksanvisning för underhåll av motorn.

Smörjmedel



OBSERVERA

Alla lageridinfli huggärförseglade enheter och ska ha tillräckligt med smörjmedel för att hålla hela maskinens livslängd vid normal användning.

Smörjning av kuggstång och kugghjul



OBSERVERA

Alla kuggstänger och kugghjul ska smörjas före varje användningstillfälle.

DEL V: Felsökning och reservdelslista

Deflestaproblemär lättaattåtgärda. Sefelsökningstabellen nedanförvanligaproblem och deraslösningar. Om du fortsätteratt uppleva problem, kontakta återförsäljaren i ditt område.



VARNING

Innan du utför något underhåll eller någon inspektion ska du stanna motorn och vänta i fem minuter så att alla delar svalnar. Koppla bort tändstiftskabeln och håll den borta från tändstiftet.

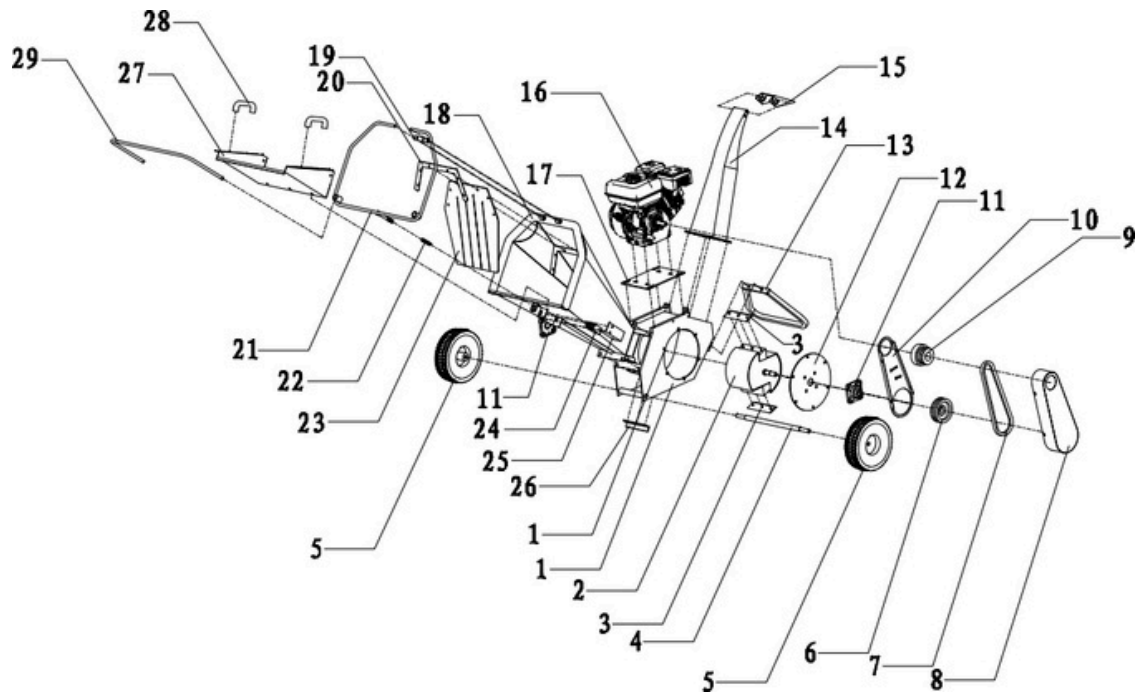
Felsökningstabell

SYMPTOM	MÖJLIG ORSAK
Motorngår inte att starta. (Se motorns användarhandbok för motorspecifika procedurer.) Motorn saknar kraft eller går inte jämnt.	☐ ☐ Är tändningslåset i läge "ON". ☐ Är bränsleavstängningsventilen på. ☐ Använder du färsk, ren gas? Om gasen är gammal, byt ut den. Använd en bränslestabilisator om du förvarar gasen längre än 30 dagar. ☐ Är tändstiftet rent? Om tändstiftet är smutsigt eller sprucket, byt det. Om det är oljigt kan du låta det sitta kvar, hålla en trasa över plugghålet och dra i spolnsnöret flera gånger för att blåsa ut eventuell olja i cylindern, torka sedan av tändstiftet och sätt i det igen.
(Se motorns användarhandbok för motorspecifika procedurer.)	☐ Kontrollera att gasreglaget är i läge "Run". ☐ Är luftfiltret rent? Om det är smutsigt, byt det enligt anvisningarna i motortillverkarens bruksanvisning. ☐ Är tändstiftet rent? Om det är smutsigt eller sprucket, byt det. Om det är oljigt, låt det sitta kvar, håll en trasa över tändstiftshålet och dra i rekylsnöret flera gånger för att blåsa ut eventuell olja i cylindern, torka sedan av tändstiftet och sätt i det igen. Använder du ny, ren blyfri bensin? Om den är gammal, byt ut den. ☐ Använd en bränslestabilisator om du förvarar bensinen längre än 30 dagar. ☐ Har din motor rätt mängd ren olja? Om den är smutsig ska du byta den enligt anvisningarna i motortillverkarens bruksanvisning.
Motorn ryker. (Se motorns användarhandbok för motorspecifika procedurer.)	☐ Kontrollera oljenivån och justera vid behov. ☐ Kontrollera oljenivån och justera vid behov. ☐ Kontrollera luftfiltret och rengör eller byt ut det vid behov. Du kanske använder fel olja – för lätt för temperaturen. Se motorns användarhandbok för detaljerad information. Rengör kylflänsarna om de är smutsiga.

Del VI: Felsökning och reservdelslista

Förarspak Snäpper ur växeln eller stannar inte kvar i växeln.	☐ Spaken är inte helt framåt när stativet är fullastat. Tryck spaken snabbare och mer kraftfullt i helt framåtriktat position. ☐ Stämpeln har överbelastats i nedre delen av fronten. Kontrollera att växeln är rak. <u>Remmarna kan vara för lösa och glida. Justera eller byt ut remmarna</u>
Maskinen verkar inte ha att ha full flisningskraft.	☐ efter behov.
Manöverspaken kopplar inte ihop kuggstången med kugghjulet.	☐ Rengör under kuggstången från träflis eller annat skräp. ☐ Avlägsna ansamlad smuts från ramen där vagnenheten vilar mot gummistötfångare.

Explosionsvy



Ref.nr.	Beskrivning	Ref.nr.	Beskrivning
1	fundament	16	motor
2	Rulle	17	Motorns fästplatta
3	Blad	18	Inmatning
4	Hjulaxel	19	Fixering av nödstopp
5	Hjul	20	Gummifixering
6	Remskiva	21	Nödstoppsbrytare
7	Bälte	22	Fjäder
8	Bältesskydd	23	gummi
9	Koppling	24	Växel
10	Bältets innerhölje	25	Lock till omkopplare
11	Lager	26	Nedre blad
12	Fixeringsplatta för lager	27	Förlängning för inmatning
13	Stödfot	28	Handtag
14	Tömningsränna	29	Brytarförlängning
15	Justering av rännan		